



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 26 Απριλίου 2010
(OR. en)**

6242/10

**Διοργανικός φάκελος:
2006/0252 (CNS)**

**FL 12
CH 14
JAI 123
ASILE 11
EURODAC 9
ASIM 22
MIGR 18
SCHENGEN 13**

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα:

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκηπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκηπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ αριθ. .../2010/ΕΕ

της

**για τη σύναψη πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκηπάτου του Λιχτενστάιν
για την προσχώρηση του Πριγκηπάτου του Λιχτενστάιν στη
συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας
και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με
τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό
του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου
που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 78 παράγραφος 2
στοιχείο ε) σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 , εδάφιο α),

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,

¹ Έγκριση της ... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στη Επίσημη Εφημερίδα)

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά την εξουσιοδότηση που δόθηκε στην Επιτροπή στις 27 Φεβρουαρίου 2006, ολοκληρώθηκαν οι διαπραγματεύσεις με την Ελβετική Συνομοσπονδία και το Πριγκηπάτο του Λιχτενστάιν σχετικά με το πρωτόκολλο για την προσχώρηση του Πριγκηπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία («πρωτόκολλο»).
- (2) Σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2009, και με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία, το πρωτόκολλο υπεγράφη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στις 28 Φεβρουαρίου 2008.
- (3) Συνεπεία της ενάρξεως ισχύος της συνθήκης της Λισσαβώνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα σύμφωνα με το άρθρο 1 της συνθήκης για την ΕΕ.

- (4) Το παρόν πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του Πρωτοκόλλου για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας, όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφαλείας και δικαιοσύνης, που έχει προσαρτηθεί στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη αυτά γνωστοποίησαν την πρόθεσή τους να συμμετάσχουν στη θέσπιση και την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.
- (6) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του Πρωτοκόλλου 22 για τη θέση της Δανίας, που έχει προσαρτηθεί στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και συνεπώς δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της,

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το πρωτόκολλο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκηπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκηπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία και οι σχετικές επισυναπτόμενες δηλώσεις.

Τα κείμενα του πρωτοκόλλου και των δηλώσεων επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.*

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται με την παρούσα να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να καταθέσει εξ ονόματος της Ένωσης το μέσο έγκρισης που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ένωσης να δεσμευθεί, και να προβεί στην ακόλουθη δήλωση:

«Μετά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισσαβόνας, την 1 Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και από την ημερομηνία εκείνη ασκεί όλα τα δικαιώματα και αναλαμβάνει όλες τις υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Κατά συνέπεια, οι αναφορές στην «Ευρωπαϊκή Κοινότητα» στο πρωτόκολλο και στη συμφωνία εννοούν καταλλήλως την «Ευρωπαϊκή Ένωση».

* EE : Να επισημανθεί το έγγρ. ST 16470/06.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα έκδοσής της.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
